Büsingen am Hochrhein
Ex-/Enklave die deutsche Insel in der Schweiz

GEMEINDE BRIEF

Herausgeber: Bürgermeisteramt Büsingen; Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Markus Möll oder dessen Stellvertreter; Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40

20. Jahrgang **01. Juni 2016 / Nr. 6 / KW 22**

Aktuelles aus der Enklave

TERMINE

Donnerstag, 16.06.2016
20.00 Uhr
öffentliche Gemeinderatssitzung
Bürgerhaus

Samstag, 18.06.2016
17:00 Uhr
Vernissage Alte Schmiede

Vorankündigung:
So, 03.07.2016
Bergkirchenfest
Bergkirche

◆◆◆◆◆◆

Grünmüll-Abfuhr-
ab 06.00 Uhr
Montag, 06.06.2016
Montag, 13.06.2016
Montag, 20.06.2016
Montag, 27.06.2016
Montag, 04.07.2016

Schwarzkehricht-Abfuhr
14-tägig - ab 13.00 Uhr
Donnerstag, 09.06.2016
Donnerstag, 23.06.2016
Donnerstag, 07.07.2016

Gelber Sack
Abfuhr ab 06.00 Uhr
Donnerstag, 09.06.2016
Donnerstag, 07.07.2016

Sperrmüllabfuhr 2016 -
ab 07.00 Uhr
Freitag, 15.07.2016
Freitag, 04.11.2016

Altpapiersammlung
2016- ab 09.00 Uhr
Samstag, 02.07.2016
Samstag, 15.10.2016

Giftmüllsammlung
Mittwoch 22.06.2016, Schaffhausen Buchthalen (Schule Zündelgut) von 16.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch, 21.09.2016, Schaffhausen Herblingen (Schule Alpenblick) 16.00 - 18.00 Uhr

Liebe Büsingerinnen,
liebe Büsinger,

Herzliche Einladung zum Bergkirchenfest

Am Sonntag, dem 3. Juli 2016 findet unser traditionelles Bergkirchenfest statt. Dazu lade ich Sie im Namen unserer Kirchengemeinde und der Bergkirchenvereine ganz herzlich ein.

Programm:
- 10:00 Uhr: Festgottesdienst
- ab 11:30 Uhr: Festwirtschaft im Kirchgraben

Sie werden herzlich um Kuchenspenden gebeten; diese können direkt am Kuchenbuffet abgegeben werden.

Gönnen Sie sich einen schönen Tag an einem wunderschönen Ort. Treffen Sie Freunde und Bekannte und genießen Sie das ansprechende und anspruchsvolle Programm. Die Veranstalter und die vielen ehrenamtlichen Helfer freuen sich auf Ihren Besuch.

Auch stehen über den Sommer wieder viele kirchliche und kulturelle Anlässe in der Bergkirche auf dem Programm. Aktuelle Informationen können Sie auch jederzeit unter www.bergkirche-buesingen.de bzw. über www.buesingen.de ersehen. Nutzen Sie das Angebot rege.

Mit den besten Grüßen und Wünschen
Ihr Bürgermeister

AUS DEM GEMEINDERAT

Aus der Gemeinderatssitzung am 19.05.2016

Bebauungsplan „Ortsmitte“ - Bebauungsplans der Innenentwicklung im be-schleunigten Verfahren

In der Maisitzung des Gemeinderates wurde ein weiterer Schritt in Sachen Bebauungsplan „Ortsmitte“ Büsingen unternommen. Gleich drei Gäste waren anwesend um deren jeweilige Themenbereiche am laufenden Bebauungsplanverfahren vorzustellen. Stadtplanerin Bettina Nocke, Konstanz, Landschaftsarchitektin Bernadette Siemensmeyer, Fa. 365° Überlingen und Ingenieur Burkhard Raff, Gottmadingen.

Stadtplanerin Nocke erläuterte den zeichnerischen Teil sowie die planungsrechtlichen Festsetzungen des Bebauungsplanentwurfs wie u.a. die erlaubte Anzahl an Vollgeschossen sowie die maximale Höhe der Gebäude, inklusive der Änderungen gegenüber dem vorherigen Planentwurf, ausführlich. Des Weiteren stellte sie die Begründung zum Bebauungsplan sowie die örtlichen Bauvorschriften wie die äußere Gestaltung der Gebäude bzw. der Dächer bzgl. der erlaubten Dachform, Dachneigung usw. detailliert vor.
Landschaftsarchitektin Siemensmeyer präsentierte auszugsweise die von ihr erstellte Umweltanalyse mit artenschutzrechtlicher Einschätzung. Wenn einige Maßnahmen verbindlich im Bebauungsplan festgesetzt werden, wie beispielsweise die Verpflichtung pro Grundstück mindestens einen hochstämmigen Laubbaum zu pflanzen oder die Maßgabe dass 40 % der nicht überbauten Flächen der Baugrundstücke als Grünflächen anzulegen und zu bepflanzen sind, werden von der Umsetzung des Bebauungsplanes keine erheblichen negativen Umweltauswirkungen auf den Naturhaushalt ausgehen. Als Bestandteil der Umweltanalyse wurde zudem eine Fledermaus-Kartierung von Herrn Alder, Schaffhausen, erstellt. Frau Siemensmeyer ging kurz auf die durchgeführten Untersuchungen, die festgestellten Fledermauspopulationen und auf die Flugstraße, welche über das Planungsgebiet führt, ein.
Zuletzt stellte Ingenieur Raff seine Entwurfsplanung bezüglich des Straßenbaus sowie der geplanten Verlegung der Kanäle für Wasser-, Regenwasser- und Schmutzwasser im Neubaugebiet ausführlich dar.

Der Gemeinderat billigte den Entwurf des Bebauungsplans mit Begründung in der vorgestellten Fassung einstimmig. Gemäß dem Beschluss des Gremiums erfolgt die öffentliche Auslegung des Planentwurfs im Rathaus nach Bekanntgabe im Amtsblatt für die Dauer eines Monats. Parallel werden die Träger öffentlicher Belange erneut beteiligt. Die eingehenden Stellungnahmen werden dem Gremium zur weiteren Entscheidung und Abwägung vor dem Satzungsbeschluss vorgelegt.

Friedhofsatzung –Ergänzung Auswärtigenregelung

In der Vergangenheit wurde die Gemeindeverwaltung, meist von Angehörigen von Auswärtigen, deren Wunsch es war auf dem Büsinger Friedhof beerdigt zu werden, diesbezüglich angefragt. Mangels einer Auswärtigenregelung in der aktuellen Satzung wurden diese Anfragen konsequent abgelehnt. In der Bevölkerung hat dies, insbesondere bei verstorbenen Personen die jahrelang mit Büsingen verbunden waren, verwandtschaftliche Verhältnisse zu Büsingern o.ä. hatten, für großen Unmut gesorgt. Aufgrund dessen sollte die aktuelle Friedhofsatzung, insbesondere in Bezug auf eine mögliche Auswärtigenregelung ergänzt werden. In der Maisitzung setzte sich das Gremium ausführlich mit den Regelungen der Friedhofsatzung auseinander.
Schließlich sprach sich der Rat dafür aus dass die Regelung, wonach verstorbene ehemalige Gemeindeeinwohner, die ihre hiesige Wohnung nur wegen Aufnahme in ein auswärtiges Alten-

WICHTIGE RUFNUMMERN / NOTDIENSTE

VORWAHLNUMMERN FÜR BÜSINGEN

aus Deutschland 07734-
aus der Schweiz 0049-7734-

VORWAHLNUMMERN VON BÜSINGEN

in die Schweiz 0041
+ entsprechende Vorwahl
der jeweiligen Netzgruppe

DEUTSCHLAND

Polizei-Notruf 1 10
Feuerwehr-Notruf 1 12
aus
Schweizer Netz 0049 7732 19222
Rettungsdienst, Krankentransport
+ Notarzt 1 92 22
Ärztlicher Notfalldienst
(bei Unerreichbarkeit des
eigenen Arztes)
01805 -1 92 92-350
Zahnärztliche
Notrufnummer: 01803-22 25 55-25
Krankenhaus Singen (Hegau-
Klinikum GmbH) 07731-89-0
Polizeiposten
Gottmadingen 07731-1437-0
Polizei Singen 07731-8 88-0
Telefonseelsorge:
Evangelisch 0800-1 11 01 11
Katholisch 0800-1 11 02 22

SCHWEIZ

Sanitätsnotruf und Auskunft
ärztl. Notfall
Dienst 0041-44-6510511
Rega (Heli) 0041-333 333 333
Toxikologisches Zentrum
(Vergiftungen)0041-44-2 51 51 51
Polizei
Schaffhausen 0041-52-6 24 24 24
Kantonsspital
Schaffhausen 0041-52-6 34 34 34
Privatklinik
Belair 0041-52-6 32 19 00
weitere wichtige Rufnummern
in Schaffhausen
SASAG (Kabel-
fernsehen) 0041-52-6 330111
Stadtverwaltung
Schaffhausen 0041-52-6 32 51 11
Kantonsverwaltung
Schaffhausen 0041-52-6 32 71 11

GEMEINDEVERWALTUNG

Internet: www.buesingen.de
E-mail: gemeinde@buesingen.de
Vorwahl: 07734-
deutsche Faxnummer 9302-50

Amt/Sachbearbeiter:	**Tel.-Nr.:**
Telefonzentrale	9302-0
Einwohnermelde-, Pass- und Fundamt, Gewerbe, meldeamt@buesingen.de	9302-29 9302-26
Soziale Angelegenheiten Gemeindebrief schiller@buesingen.de	9302-26
Gemeindekasse steiner@buesingen.de	9302-21
Rechnungsamt riester@buesingen.de	9302-22
Gemeindesteuern, hugenschmidt@buesingen.de	9302-28
Sekretariat, Renten wenger@buesingen.de	9302-30
Bürgermeister moell@buesingen.de	9302-31
Hauptamt, Standesamt Bausachen, Grundbucheinsicht schmal@buesingen.de	9302-33

Wassermeister
Herr Zimmermann 934064
mobil 0171 1242794
Schweizer Anschluss Gemeindeverwaltung Büsingen:
Telefon 052-634 00-30
Telefax 052-634 00-25

Vermietung Räume Bürgerhaus
Wigger C. + A. 97696
Grundschule 6377
Kindergarten
Postweg 1404
Strandbad 6328
Förster Christoph Wimmer
07531-800-3516
mobil 0175 2234310

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung
Mo., Di., Mi. u. Fr. 8.30 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffplatz
Bauhofgelände Herblinger Str. 21
Dienstag: 17.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag: 17.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Es können folgende Wertstoffe und Abfälle entsorgt werden:
Papier, Karton
Glas
Alteisen, Schrott, Altmetall
Elektrogeräte, Elektroschrott
Heckenschnitt, Äste
Windeln

Ihr nächstes **GEMEINDEBLATT** erscheint am **06. Juli 2016.**

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis
Mittwoch, 29. Juni 2016 an schiller@buesingen.de

heim oder eine ähnliche Einrichtung aufgegeben haben auf dem Büsinger Friedhof beerdigt werden dürfen, nun in die Satzung aufgenommen wird. Bisher hatte die Verwaltung dies stets ohne explizite Regelung in der Friedhofsatzung so gehandhabt.

Des Weiteren beschloss der Rat nach reger Debatte die Satzung um einen Auswärtigenzuschlag zu ergänzen. Auswärtige sind Personen, die zur Zeit ihres Ablebens nicht Einwohner der Gemeinde, also nicht mit Wohnsitz in der Gemeinde Büsingen gemeldet waren. Diese Regelung gilt somit auch für Personen die in Büsingen wohnen, aber aus welchen Gründen auch immer, nicht in Büsingen angemeldet sind. Für auswärtige Verstorbene wird zukünftig auf die regulären Gebühren, die je nach Wahl des Grabes und der Art der Bestattung anfallen, ein Zuschlag in Höhe von 400 % erhoben.

Antrag auf Bauvorbescheid - Nutzungsänderung Nebengebäude in Spielothek, Herblingerstraße
Über das Vorhaben des Bauherrn das bestehende Nebengebäude der bereits vorhandenen Gaststätte zu erweitern und eine Nutzungsänderung in eine Spielothek vorzunehmen, musste sich das Gremium ebenso den Kopf zerbrechen.
Der Vorsitzende erläuterte, dass zur umfassenden Bewertung der Bauvoranfrage zahlreiche maßgebende gesetzliche Regelungen untersucht werden müssen. Herr Möll führte hier u.a. den Büsinger Staatsvertrag, das Landesglücksspielgesetz, die Landesbauordnung, die Baunutzungsverordnung und die Gewerbeordnung an und zeigte die einzelnen einzuhaltenden Vorgaben ausführlich auf. Da die Voraussetzungen für die Genehmigung der beantragten Nutzungsänderung in eine Spielothek insbesondere gemäß Baunutzungsverordnung sowie Landesglücksspielgesetz nicht gegeben sind, sprach sich das Gremium mit großer Mehrheit gegen das geplante Vorhaben aus.

NACHRICHTEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfs „Ortsmitte“ nach § 3 Abs. 2 BauGB - Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB und der örtlichen Bauvorschriften

Der Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Büsingen am Hochrhein vom 19.05.2016 den Entwurf des Bebauungsplans „Ortsmitte“ mit Begründung und örtlichen Bauvorschriften öffentlich auszulegen wird gemäß der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 9. August 1996 in der Zeit vom

13. Juni 2016 bis einschließlich 14. Juli 2016

an der Anschlagtafel des Rathauses Büsingen, Junkerstraße 86, öffentlich ausgehängt.

Auf den Anschlag wird hiermit aufmerksam gemacht.

Büsingen am Hochrhein, den 25.05.2016

Markus Möll, Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfs „Ortsmitte“
Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB und der örtlichen Bauvorschriften
In der Gemeinderatssitzung am 23.07.2015 hat der Gemeinderat Büsingen den Aufstellungs-beschluss für den Bebauungsplan „Ortsmitte“ nach § 13a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung gefasst. Der Aufstellungsbeschluss wurde im Amtsblatt Nr. 08 vom 05.08.2015 ortsüblich bekannt gemacht.

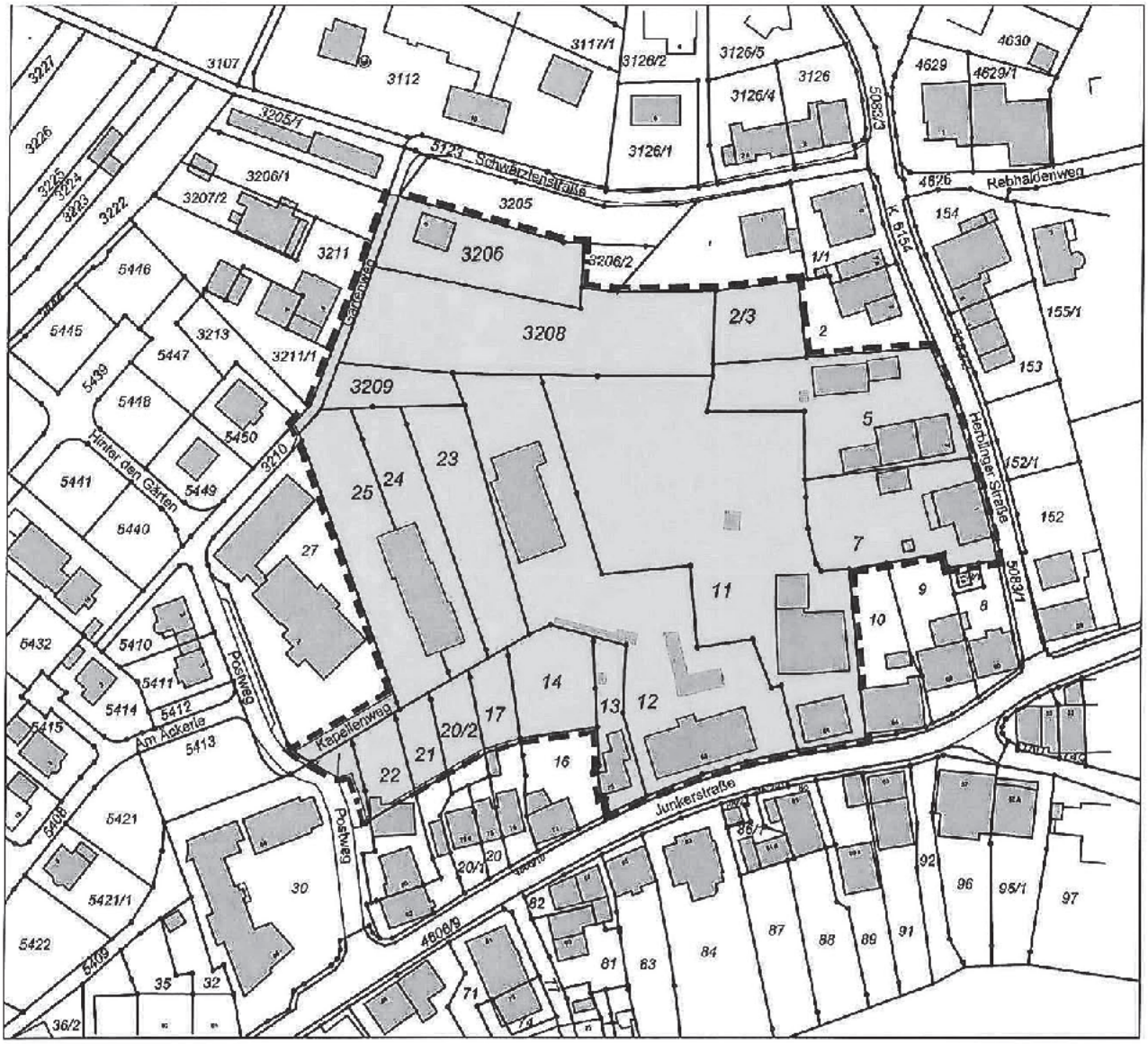
Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt.

Zur Darstellung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung fand die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit in Form einer Informationsveranstaltung am 15.09.2015 statt. Weitere Gelegenheit zu Äußerungen und Erörterung der Planung wurde der Öffentlichkeit im Zeitraum vom 03.09 bis 23.09.2015 gegeben, in diesem Zeitraum war die Planung bei der Verwaltung einzusehen.

Der Gemeinderat der Gemeinde Büsingen hat am 19.05.2016 in öffentlicher Sitzung den Entwurf des Bebauungsplans „Ortsmitte“ mit Begründung und den Entwurf der zusammen mit ihm aufgestellten Örtlichen Bauvorschriften gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Das Planungsgebiet befindet sich in der Ortsmitte und wird begrenzt:
- im Norden von den Grundstücken Flst. Nrn. 1, 2, 3205 und 3206/2
- im Westen vom Gärtenweg (innerhalb) und Postweg bzw. dem Kindergarten
- im Süden von der Junkerstraße und den Grundstücken der Gebäude Junkerstraße 74 bis 80 sowie 60 bis 64
- im Osten von der Herblinger Straße und den Grundstücken der GebäudeHerblinger Straße 7 und 7a.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 05.05.2016. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Entwurf des Bebauungsplans wird mit Begründung und den örtlichen Bauvorschriften

vom 13. Juni 2016 bis einschließlich 14. Juli 2016

im Rathaus Büsingen, Zimmer 8 im 1. OG,
Junkerstr. 86, 78266 Büsingen

während der üblichen Dienststunden (Mo – Mi und Fr von 08.30 -12.00 Uhr sowie
Do von 14.00 - 18.00 Uhr)

öffentlich ausgelegt. Außerdem ist dieser auf der Homepage der Gemeinde Büsingen abrufbar.

Während der Auslegungsfrist können schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Stellungnahmen bei der Gemeinde Büsingen, Junkerstr. 86, 78266 Büsingen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.
Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VWGO unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Büsingen, den 25.05.2016
Markus Möll
Bürgermeister

Straßenbaumaßnahmen (Gas) im Stemmer

Die SH Power wird ab dem 6. Juni 2016 die Arbeiten für die Erschließung des Stemmer mit Gas weiter führen. Es ist geplant, dass die Leitung zwischen der Goethestraße und der Kohlfirststraße mit der Firma Hüppi durchgeführt wird. Im Zuge der Arbeiten wird dann auch die Stemmerstraße fertig asphaltiert werden. Im Baustellenbereich kann es zu Behinderungen kommen.

Im Bereich der Baustelle werden durch die SH Power vor Baubeginn Anwohnerinformationen verteilt.

Landkreis Konstanz

K 6153, Deckenerneuerung zwischen Büsingen und Dörflingen unter Vollsperrung

Der Landkreis Konstanz erneuert die Fahrbahndecke der K 6153 vom Abzweig der L 202 bei Büsingen bis zur Staatsgrenze vor Dörflingen. Des Weiteren werden im Auftrag der Gemeinde Leitungen verlegt.

Wegen Fräs- und Asphaltbauarbeiten muss die Kreisstraße von

Montag, dem 23. Mai 2016,
bis voraussichtlich Freitag, dem 10. Juni 2016,

für den Verkehr voll gesperrt werden.

Die Umleitungsstrecken sind ausgeschildert. Bei schlechter Witterung kann sich die Fertigstellung verzögern.

Das Landratsamt bittet die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

Zweiter Bootsabnahmetermin 2016

Der zweite Bootsabnahmetermin findet am **Freitag, 19. August 2016** in Büsingen statt.

Die Bootseigner, welche an einer Abnahme interessiert sind, werden wie bisher gebeten, sich zur Terminvereinbarung rechtzeitig mit dem Schifffahrtsamt Konstanz, Tel.-Nr. 07531 800-1980 in Verbindung zu setzen.
Eine Abnahme ohne vorherige Anmeldung ist nicht möglich.

Energieberatung Landkreis Konstanz

Die Energieberater in den Gemeinden des Landkreis Konstanz freuen sich auf Ihren Besuch.
Fragen Sie Ihre Energieagentur Kreis Konstanz. Bitte vorherige Terminvereinbarung unter 07732/939-1234 vormittags oder per Mail unter info@ea-kn.de. Die Erstberatung für Privatpersonen aus dem Kreis Konstanz ist kostenfrei.
Die nächsten Energieberatungen finden am 07.07. und 04.08.2016 von 16-18 Uhr im Rathaus Büsingen statt.

Wahl ohne Qual bei Handwerkeraufträgen
Beim Angebotsvergleich lieber unabhängigen Rat einholen
Ob Heizung, Fenster oder Dämmung – das eigene Haus energetisch auf Vordermann zu bringen, bringt viele Vorteile mit sich, bedeutet aber auch erhebliche Kosten. Umso wichtiger ist es, dass die beauftragten Arbeiten sachgerecht und zu einem angemessenen Preis ausgeführt werden. Handwerkerangebote für energetische Modernisierungen und Sanierungen können Verbraucher bei der Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg analysieren lassen.
„Wer bei drei Anbietern nach Preisen fragt, erhält nicht selten drei völlig verschiedene Angebote – nicht nur hinsichtlich der geforderten Summe, sondern leider auch mit Blick auf den Leistungsumfang", sagt Achim Horn, Experte der Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und der Energieagentur Kreis Konstanz, und ergänzt: „Bei Fassadendämmungen etwa enthalten viele Angebote die notwendige zusätzliche Dämmung des Kellersockels, andere aber nicht. Eigentlich muss man Fachmann sein, um die Leistungsbestandteile wirklich beurteilen zu können und nicht Äpfel mit Birnen zu vergleichen."
Hier helfen, die Energieberater der Energieagentur, indem sie vorliegende Angebote mit Verbrauchern gemeinsam auswerten und sie so bei der Entscheidung unterstützen. Wichtigste Frage dabei: Ist die Leistung, die der Verbraucher beauftragen möchte, vollständig und fachlich korrekt angeboten, also ohne versteckte Folgekosten? „Jeder kennt den Frust, wenn zum Beispiel ein neues Elektrogerät nicht gleich einsatzbereit ist, weil die Batterien nicht im Lieferumfang enthalten sind – das gleiche Phänomen gibt es bei Sanierungs- und Modernisierungsarbeiten auch, nur mit ungleich weitreichenderen Folgen für Verbraucher", erläutert Horn.
Darüber hinaus gilt es zu prüfen, ob keine überflüssigen Leistungsbestandteile angeboten werden, der Kunde also nicht mehr beauftragt – und bezahlt – als er eigentlich möchte. „Sind diese beiden Fragen geklärt, kann man die Angebote nebeneinanderlegen und begründet eine Auswahl treffen", sagt Horn und ergänzt: „Wer unsicher ist, kann auch zweimal in die Beratung kommen – dann besprechen wir erst, was beauftragt werden soll und sehen hinterher die Angebote gemeinsam durch."
Beim allen Fragen zur Energieeffizienz in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter **0800 – 809 802 400** (kostenfrei) oder direkt bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter **07732 – 939 1234**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Kinderferienprogramm 2016

Damit den Kindern, Jugendlichen und Gästekindern in den Sommerferien nicht langweilig wird, stellen die Gemeinden Gailingen und Büsingen mit Hilfe der Vereine und den freiwilligen Helfern alljährlich ein buntes Programm für die Ferien zusammen. Ohne die Mithilfe der Vereine und Freiwilligen wäre das nicht möglich!

Wir freuen uns, wenn Sie sich die Zeit nehmen und eine bestehende Veranstaltung begleiten, denn nur mit ausreichend Begleitpersonen ist die Durchführung des Kinderferienprogrammes möglich!

Bitte melden Sie sich bei Bianca Mack, TIBS, Tel. 07734 9303-44 oder per Mail an bianca.mack@gailingen.de .
Das Kinderferienprogramm beginnt am 28. Juli 2016 und bietet bis zum Ferienende am 09. September 2016 durchgehend spannende und erlebnisreiche Angebote! Wir versuchen natürlich wieder, die Wochenenden auszusparen, damit die Familien die freien Tage gemeinsam nützen können.

Ablauf Kinderferienprogramm 2016

Die Vorbereitungen des Kinderferienprogrammes laufen bereits auf Hochtouren.
Ab dem 17. Juni finden Sie alle zur Verfügung stehenden Programmpunkte auf unserer Homepage www.unser-ferienprogramm.de/gailingen und können dort direkt Ihre Kinder anmelden. In der Woche ab dem 17. Juni werden aber auch die Programmhefte in die Haushalte verteilt. Im Programmheft befindet sich ebenfalls ein Anmeldebogen, falls Sie keine Anmeldemöglichkeit über das Internet haben.

Die Anmeldefrist endet am 08. Juli. Danach werden die Plätze gleichmäßig an die Kinder verteilt, damit keiner zu kurz kommt. Sie erhalten dann eine Bestätigung darüber, für welche Programmpunkte ihr Kind fest angemeldet ist. **Die Anmeldegebühren sind dann bis spätestens 22. Juli in der TIBS in Gailingen zu bezahlen..**

Herzlichen Glückwunsch zum 103. Geburtstag

Unsere Johanna Pfleghaar vom Waldheim in Büsingen feierte am 18. Mai 2016 ihren 103. Geburtstag. Zu diesem Anlass gratulieren wir ganz herzlich und wünschen ihr auch weiterhin einen guten Aufenthalt im Altenpflegeheim St. Hildegard in Gottmadingen.

Jubilare des Monats

Herzlichen Glückwunsch
In den kommenden Tagen feiern folgende Jubilare Geburtstag

Frau Martha Knup, Stemmerstraße
Zum 82. Geburtstag am 03. Juni

Frau Erika Suligoi, Küblerbückli
Zum 80. Geburtstage am 12. Juni

Frau Anita Wedekind, Stemmerstraße
Zum 87. Geburtstag am 14. Juni

Herr Dr. Ernst Kreisel, Wieslestraße
Zum 92. Geburtstag am 16. Juni

Herr Herbert Bäcker, Küblerbückli
Zum 83. Geburtstag am 24. Juni

Herr Dr. Helmuth Waurick, Junkerstraße
Zum 87. Geburtstag am 25. Juni

Die Gemeinde Büsingen gratuliert recht herzlich und wünscht alles Gute, vor allem Gesundheit!

FEUERWEHR

"Heiss" mit den Dörflingern

Liebe Büsinger,
am 14.05.2016 hatten wir wieder die Gelegenheit zusammen mit unseren Dörflinger Feuerwehr-Kameraden im Brandcontainer auf dem kantonalen Feuerpolizei Übungsgelände in der Nähe von Schleitheim den Realfall zu üben. Schon seit Jahren haben wir durch die Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Dörflingen den grossen Vorteil, regelmässig unsere Atemschutzträger besser auf einen Innenangriff mit echtem Feuer und grosser Hitzeeinwirkung vorzubereiten. Geübt werden neben dem Türmanagement (nicht einfach Tür aufreissen und „überrascht" werden), einem möglichen Flashover begegnen (Feuerwalze an der Decke), darauf achten, dass kein Feuer hinter einem ausbricht, auch die Aufgabenteilungen des Angriffstrupps – wer macht was und wie kann man sich unterstützen – auch wenn dann plötzlich eine Gasflasche oder eine Person im Brandraum gefunden werden. Dazu noch der geordnete Rückzug – nicht einfach umdrehen und rausgehen, sondern stets das Feuer beobachten, um sofort reagieren können.

Hier zeigt sich auch, wie gut moderne Einsatzkleidung die Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner vor der extremen Hitze in teils weniger als einem halben Meter Abstand zum Feuer schützt. Es wird einem zwar sehr warm, auch durch den sehr körperlich anstrengenden Einsatz mit der Ausrüstung, aber es gibt keine Verbrennungen. Damit das auch so bleibt, achten wir beim Anlegen der Schutzausrüstung darauf, dass keine Haut unbedeckt/ungeschützt der Hitze ausgesetzt wird. Man spürt die Hitze oft erst, wenn man den Übungscontainer verlassen hat und der Helm beim Ablegen immer noch sehr heiss ist. Dazu sind einige Regeln einzuhalten – man soll z.B. dem Kameraden nicht auf die Schutzkleidung klopfen, da dabei sonst die isolierende Luft-Schutz-

schicht zerstört werden und es zu Verbrennungen kommen kann. Auch nasse Einsatzkleidung lässt die Hitze sofort durchdringen und dass ist nicht nur sehr „unangenehm", es schwächt auch die Leistungsfähigkeit noch wesentlich schneller. Im Allgemeinen ist man nach 2x 10 Minuten im Container fix und fertig und hat weit über 1 Liter Flüssigkeit ausgeschwitzt – dieser Flüssigkeitsverlust muss natürlich umgehend ersetzt werden – aus diesem Grund ist die Verpflegung sehr wichtig. Sieht man also Bilder von Atemschutzträgern während eines Brandeinsatzes in den Nachrichten irgendwo sitzen und trinken, dann ist ihnen nicht langweilig, sondern sie füllen die Energiereserven wieder auf.
So können wir viele Situationen in einem relativ sicheren Umfeld üben und auch mal die Folgen eines Fehlers erfahren, ohne dass gleich etwas Schlimmes passiert. Zudem ist ein Sanitäter anwesend und achtet darauf, dass wir uns nicht überfordern, ausreichend trinken und auch etwas essen.
Zusätzlich wurden wir noch in der Bedienung von AED Geräten (Defibrillator) angeleitet, sowie der Ablauf bei Kreislaufstillstand durchgegangen – dieses kann man nie genug oft üben.
Und um die Ausbildung rund abzuschliessen, wurde die Strahlrohr-Führung noch vertieft und optimiert (Wasserschaden reduzieren und effektive Einsatz von Wasser). Ziel ist es, mit wenig Wasser grossen Löscherfolg zu erzielen.

Info Alarmübung 2016
Die Feuerwehr Büsingen wird auch dieses Jahr wieder im Sommer eine Alarmübung durchführen. Jedoch mit einer kleinen Änderung gegenüber den vorherigen Jahren – es wird keine genaue Ankündigung des Zeitraums geben, so dass man sich weniger darauf vorbereiten kann. Diese Alarmübung wird mit Alarmierung über Sirene durchgeführt, damit auch diese wieder einmal getestet werden kann.

Noch Statisten gesucht
Es hat noch freie Plätze für die grosse Feuerwehr-Übung mit Nachbar-Feuerwehren am Dienstag 23.08.2016 um 19:00 Uhr in der Kiesabbaugruppe der Firma Holcim durch. Wer mindestens 14 Jahre alt ist und nicht nur zuschauen, sondern dabei sein möchte, melde sich doch gerne bei uns.

Eure Feuerwehr Büsingen
Wigger, Kommandant

WISSENSWERTES UND AKTUELLES

Vereinigung für die Bergkirche Büsingen und Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.

EINLADUNG

zur gemeinsamen **Generalversammlung 2016** auf Donnerstag, 2. Juni 2016 um 19:30 Uhr im **Bürgerhaussaal**.
Die Schwerpunkte der Traktandenliste sind: Tätigkeitsberichte und Abnahme der Rechnungen 2015, Wahl des Vorstandes für die nächsten drei Jahre sowie Orientierung über das Erscheinen des Buches „Baugeschichte der Bergkirche St. Michael".
Bitte beachten: Wegen der Bauarbeiten an der Dörflingerstraße ist der Zugang zur Bergkirche erschwert; **deshalb findet die Versammlung im Bürgerhaus statt!**

Heute möchten wir Sie wieder ganz herzlich einladen in unsere über 1000 Jahre alte Bergkirche St. Michael zu Büsingen

Konzert für Gesang und Streichquartett
„Tag und Nacht - Sonne und Mond"
Sonntag, 12. Juni 2016 um 17.00 Uhr
Quartetto Appassionato
Sonja Eller, Gesang

„Singende Kinder"
Konzert mit dem Chor der Grundschule Büsingen
Sonntag, 19. Juni 2016 um 17.00 Uhr

Bergkirchenfest
Sonntag, 03. Juli 2016
10.00 Uhr Festgottesdienst
mit unserem Landesbischof
Prof. Dr. Jochen Cornelius-Bundschuh
anschliessend Festwirtschaft bis ca. 17.00 Uhr
Musik: „Zollmusik Schaffhausen"

Konzert
„Jazz–Songs und alte Schinken"
Sonntag, 03. Juli 2016 um 17.00 Uhr
mit dem Gesangstrio
The See Sisters und Bixology

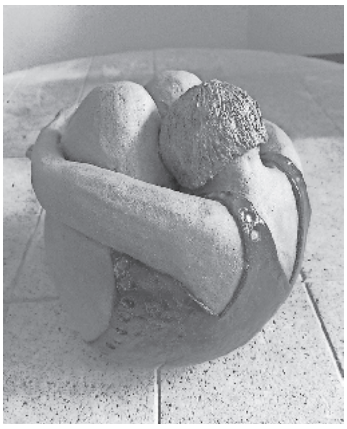
Zu allen Veranstaltungen ein herzliches Willkommen !

Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist frei, es wird um eine Spende zur Deckung der Kosten gebeten.

Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.
Geschäftsstelle:
Büsingerstrasse , D - 78262 Gailingen
1. Vorsitzender: Dr. Michael Psczolla
2. Vorsitzender: Markus Möll
Tel.: +49-(0)7734-97191, Fax: +49-(0)7734-97190
Mobil: +49-(0)171 34 54 154
www.bergkirche-buesingen.de

Galerie
Alte Schmiede
Büsingen

Galerie Alte Schmiede
Büsingen
Unikate und Experimentelles in Ton



Die Schaffhauser Künstler Martina Clemens und Adi Bächtold zeigen in der letzten Ausstellung vor der kurzen Sommerpause eine Auswahl ihrer neuesten Arbeiten.
Die Bandbreite der Objekte bewegt sich von "einfach schön" über "kreativ inspirierend" bis zu "skuril berührend".
Dabei kommen wie immer auch die verschiedenen Techniken nicht zu kurz: Handaufbau und Plattentechnik, verschie-

dene Brenn- und Glasurtechniken zeigen die Vielfalt des Töpferns und der Gestaltungstechniken.

Die Künstlerin zeigt Unikate von Figuren, während der Künstler mehr experimentell arbeitet.

Vernissage:
Samstag 18. Juni um 17 Uhr
Die Ausstellung dauert bis 10. Juli und ist geöffnet
Sa 16-18 / So 15-17 Uhr

www.alte-schmiede-buesingen.eu

Im Thurn Theaterverein - Einladung Schifffahrt

Die Schifffahrt, welche letztes Jahr wegen tiefen Wasserstands ausfiel, wird am 2. Juli durchgeführt als **Jubiläumsfahrt** (925 Jahre Büsingen); teilnehmen kann jeder Büsinger/in. Die Platzzahl ist jedoch beschränkt. Anmelden kann man sich bei Willi Honegger Tel.: 0041(0) 79 326 34 07. Abfahrt ab Büsingen 17:30 Uhr, Ankunft in Stein am Rhein um 19:00 Uhr. Abfahrt in Stein am Rhein um 20:00 Uhr, Ankunft in Büsingen um ca. 20:45 Uhr. Die Fahrt bezahlt der Theaterverein Im Thurn. Die Getränke an Bord bezahlt jeder Teilnehmer selbst.
Willi Honegger

Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

- **Juni 2016 Sprechtage** -
des Sozialverbandes VdK durch Sozialrechtsreferentin Frau Petra Mauch, finden statt in Radolfzell VdK Geschäftsstelle, Bleichwiesenstr. 1/1, jeden Dienstag von 9°°-15.30 Uhr und jeden Donnerstag von 8.30 – 12°° Uhr, wir bitten um Terminvereinbarung Tel. 07732-9236 -0

Sprechtage im Juni 2016 in der VdK Geschäftsstelle Konstanz, Kreuzlinger-Str. über Scheffelstr erreichbar, am Mittwoch den, 01.Juni 2016 von 8°° - 12°° Uhr, wir bitten um Terminvereinbarungen Tel. 07732/ 92 36-0 für Radolfzell und Konstanz

Sommerfest „Karibischer Abend“

Wo: Im Garten hinter der Milchzentrale Büsingen
Wann: Samstag, 2. Juli 2016, ab 17.00 Uhr
Findet bei jeder Witterung statt!
Essen – Trinken – Bar – Musik – Lounge

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr CreaDoo-Team

INFOS DER DORFVEREINE

Termine Dorfvereine

Juni	4.	18:00	Sporting Club Schaffhausen 1 - FC Büsingen 1	Schweizersbild Schaffhausen	FC Büsingen
	4.	19:00	FC Weisslingen 2 - FC Büsingen 2	Weisslingen	FC Büsingen
	11.	18:00	VFC Neuhausen 90 2 - FC Büsingen 2	Neuhausen	FC Büsingen
	11.	14:30	NK Dinamo Schaffhausen 1 - FC Büsingen 1	Dreispitz Schaffhausen	FC Büsingen
	18.	20:00	FC Thayngen 2 - FC Büsingen 1	Thayngen	FC Büsingen
Juli	3.	ganztags	Bergkirchenfest	Bergkirche	Bergkirchen-vereine
	18. - 23.		Schulzirkus	Schule	

Frauenverein Büsingen
Aktion „Büsinger Kochbuch“

Wie bereits im letzten Gemeindebrief angekündigt, wollen wir zur Weihnachtszeit ein Büsinger Kochbuch herausgeben. Wir wollen Ihre Lieblingsrezepte in einem Kochbuch der Büsinger Bürgerinnen und Bürger zusammenfassen. Vielleicht können Sie uns ein Foto des fertigen Gerichtes/ Kuchens oder eine besondere Geschichte zu Ihrem Rezept beilegen. Wir freuen uns auf viele spezielle Rezepte.

Wenn Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Sabine Möll oder Sieglinde Ringling.

Open-Air-Kino

Mit dem Erlös der Adventskalenderaktion 2015 möchten wir ein ganz besonderes Projekt realisieren:
Am 5./6. August 2016 lädt der Frauenverein zu einem Open-Air-Kino für Alle auf der Schulhauswiese ein.
Ab 19.00 Uhr ist an beiden Tagen die Festwirtschaft geöffnet. Um 21.00 Uhr beginnt die Filmvorführung.
Genaue Informationen entnehmen Sie bitte dem nächsten Gemeindebrief. Halten Sie sich diese beiden Termine frei, es wird sicher ein Erlebnis werden.

Mit freundlichen Grüßen
Sieglinde Ringling, Präsidentin

Frauenverein kocht afrikanisch

Die diesjährige Ausgabe des interkulturellen Kochens führte uns ins kulinarisch vielfältige Afrika. Familie Sylvia und Lukas Evi begleiteten uns geschmackvoll in ihr Heimatland Togo. Die Stimmung war reich an exotischen Verwandlungen und selbst die Sonne kochte zaghaft mit. Die zahlreichen Teilnehmer wurden traditionell mit Tee und Djembe-Klängen in Empfang genommen, bevor die 16 Köche sich an Gnam, Kochbananen und Schwarzaugenbohnen oder Erdnusssosse herantrauten. Die zubereiteten Gerichte wurden mit Geschichten aus dem afrikanischen Leben und viel Ingwer gewürzt. Eine selbstgemachte Fritteuse bildete den Höhepunkt und versetzte die Geniesser, auf einfache Art, in ein authentisches Ambiente. Es entstand ein buntes Buffet mit fünf Hauptspeisen, Sossen und Beilagen. Den Abschluss bildete ein saftiger Papaya-Mango-Salat. Der gemütliche Teil an der köstlichen Tafel, verwandelte die begeisterte Gesellschaft in eine afrikanische Grossfamilie.

Vielen Dank an alle Mitwirkende und bis zur nächsten Reise in die feinschmeckerische Welt.

FUSSBALLCLUB BÜSINGEN

Maientour 2016 – eine Tradition die begeistert!

Der FC Büsingen pflegt die „deutsche" Vereinstradition und führt bei herrlichem Frühlingswetter die Maientour mit Jung & Alt durch. 95 Teilnehmer erkundeten die Region, genossen Bier, Bratwurst und gesellige Momente.

Wie beim FC Büsingen üblich, trafen sich am Auffahrts-Donnerstag die Mitglieder des Vereins zur jährlichen Maientour.

Die Eifrigsten unter Ihnen versammelten sich bereits gegen 8:30 Uhr im Eder für einen ersten Umtrunk. Der Grossteil fand sich dann gegen 10:00 Uhr im Strandbad Büsingen zum Frühstück ein. Beim ersten Durchzählen der Teilnehmer wurde mit Verwunderung festgestellt, dass sich ganze 95 Personen eingefunden hatten. Dies kam einem Teilnehmerrekord in der langjährigen Historie der Maientour gleich.

Dieser enorme Andrang war zum einem dem sensationellen Wetter zu verdanken, zum anderen der hervorragenden Organisation und Kommunikation. Hier geht ein Sonderlob an den Juniorenverantwortlichen Daniel Spitz, welcher im Junioren-Bereich ordentlich die Werbetrommel gerührt hatte.

Mit dem Schiff ging es dann von Büsingen nach Diessenhofen und anschliessend mit einem kurzen Fussmarsch zur Grillstelle. Vor Ort wurde mit Wurst und Getränken der Hunger der Büsinger gestillt. Gleichzeitig wurde philosophiert, diskutiert und auf das Vereinsleben angestossen. Die Kinder und Jugendlichen nutzen den Bauernhof als Abenteuerspielplatz und gingen auf Entdeckungsreise.

Am Nachmittag wurde der anderthalbstündige Rückmarsch nach Büsingen angetreten, wobei sich vor allem die Aktiven mit Bier, Bowle und Co. verköstigten und das wunderbare Wetter auf Ihre ganz eigene Weise genossen.

Der Abschluss bildete wiederum das Strandbad in Büsingen, in welchem man sich gegen 17:00 Uhr wieder traf und den ereignisreichen Tag ausklingen liess.

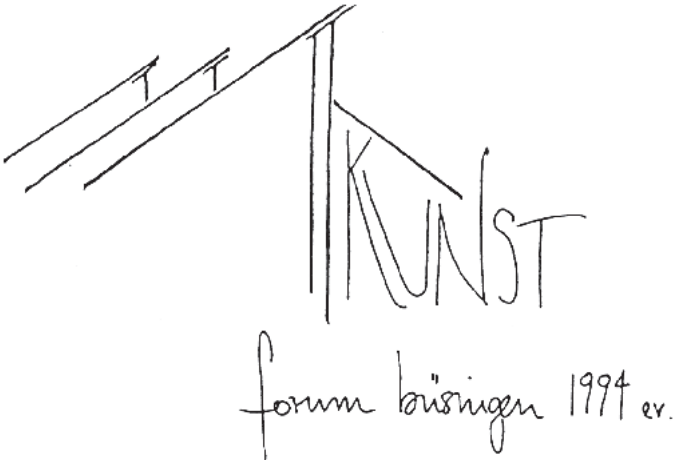
Abschliessend ein grosses Dankeschön an alle Teilnehmer. Ihr habt diese wunderbare Tour erst möglich gemacht – das war ganz grosser Sport! Wir freuen uns auf die Tour 2017 und darauf ein weiteres Mal unter Beweis zu stellen, mehr als nur ein Fussballverein zu sein.

Spatenstich auf dem Kirchberg
Ein wichtiger Schritt für den FC Büsingen

Nach jahrelangen Diskussionen und Verhandlungen über einen neuen Platz und ein Clubhaus erfolgte am Dienstag, den 17. Mai 2016, endlich der Spatenstich für den Kunstrasenbau in Büsingen. Vor Journalisten sowohl aus der Schweiz als auch Deutschland konnten Bürgermeister Markus Möll und vier Gemeinderäte zusammen mit FC-Präsident Elias Meier und Verantwortlichen vom Planungsbüro Eberhard & Partner aus Konstanz den offiziellen Spatenstich auf dem Kirchberg durchführen.

Markus Möll klärte die Anwesenden über die jahrelange Planungsarbeit und die verschiedenen Schwierigkeiten auf, die ein solcher Bau für einen Enklavenverein mit sich zieht. Im Anschluss gaben Bürgermeister Möll und Präsident Meier den Journalisten genauere Auskunft über den Platzbau und das Projekt Clubhausbau, bei welchem ebenfalls noch im Jahr 2016 erste Bagger vorfahren werden.

Wir sind froh, dass es nun endlich vorwärts geht und erste Resultate sichtbar sind. Schliesslich versucht der FC Büsingen nun schon sehr lange, etwas an der Platzsituation zu ändern. Dank grossem Einsatz vieler Vorstandsmitglieder über die letzten 10 Jahre und Unterstützung der Gemeinde Büsingen wird der Kirchberg im August 2016 in neuem Gewand erstrahlen.



Zeichnungen und Fotos von Guy Smith Barry
Aus der Karl-Lang-Stiftung

Bereits im Herbst 2002 hatte das Kunstforum Büsingen im Bürgerhaus unter dem Motto: Ein Engländer in der Schweiz, Ölbilder Guy Smith Barry (1886-1961) ausgestellt. Am vergangenen Sonntag eröffneten Kufo-Präsident Joachim Weiss und Laudator Klaus Antons eine weitere Ausstellung mit seinen Werken. Allerdings sind es dieses Mal Handzeichnungen und Fotos. Aber auch hier sind es vorwiegend Motive Made in Switzerland. Musikalisch passend umrahmt wurde die Vernissage von Rene Piccolin am Klavier, mit dabei war auch seine persönliche Interpretation der weltbekannten Melodie „Amazing Grace".

Die an beiden Ausstellungen gezeigten Kunstwerke gehören zum umfassenden Vermächtnis des Büsinger Kunstmalers und -sammlers Karl Lang (1911-2003) an die Gemeinde. Als Mitbegründer und langjähriger 1.Vorsitzende des Kunstforums hatte Klaus Antons schon zu Lebzeiten von Karl Lang Einblick in dessen Sammlung bekommen. Mit großem Kunstwissen und immensem Zeitaufwand hat Antons den über 1500 Bilder umfassen den Nachlass sortiert, katalogisiert und archiviert! Verwunderlich ist natürlich für Außenstehende, dass dieser nicht nur Werke von Langs kunstschaffenden Zeitgenossen der Umgebung besteht, sondern auch von solchen aus ferneren Gefilden, wie diese aus England. Dabei handelt es sich um mindestens 200 Bilder von Guy Smith Barry und etwa 700 von dessen Großonkel Thomas Burton Watkin Förster (TBWF). Einige von diesen schmücken heute die Wände der „Alten Rheinmühle".

Der aus dem englischen Landadel stammende Guy Smith Barry wuchs in einer idyllischen, ländlichen Umgebung in Holt Trowbridge, Grafschaft Wiltshire auf und genoss seine Erziehung in Winchester. Unter anderem studierte er in Deutschland und von Oktober 1907 bis August 1910, Maschineningenieur an der Eidgenössischen Polytechnischen Schule in Bern, er sprach fließend Deutsch und Französisch. Zu seinen ausgedehnten Reisen durch Europa gehörten auch zahlreiche Aufenthalte in der Schweiz. Nach dem Tode seines Vaters 1927 übernahm er die Leitung von MANOR HOUSE und den dazugehörenden Besitzungen in Holt sowie derer in Irland. Doch noch immer blieb ihm genügend Zeit für alljährlich zweimonatige Aufenthalte in der Schweiz!

In einem Zürcher Hotel, wo er logierte, lernte er die 1902 geborene Büsingerin Elsa Frieda Lang kennen. Sie war 1917 nach Zürich gezogen, um sich bei unterschiedlichsten Dienstleistungen im Hotelgewerbe das tägliche Brot zu verdienen. In Stoßzeiten war sie auch im Service tätig gewesen und Smith Barry hatte schon bald ein Auge auf sie geworfen. Die Bekanntschaft entwickelte sich sozusagen zu einer Sommerliebe. Elsa begleitete ihn regelmäßig auf seinen Bergtouren, bei welchen er intensiv seines Hobbys Zeichnen frönte; dabei sicherte sie ihn mit dem Seil. Mit dabei war auch sehr oft Elsas Bruder Karl Lang gewesen. Gemeinsam suchten die Herren passende Motive für ihr Kunstschaffen. Smith Barry war bis dahin noch nur ein ganz hervorragender Zeichner gewesen, Karl Lang hatte hingegen bereits das Malen mit Ölfarben entdeckt und auch Smith Barry dafür begeistert, zu-

mal es Elsa sowieso besser gefiel.
Zweifelsohne hatte Smith Barry Elsa schon längst die Ehe versprochen, doch das Standesdenken und eine gewisse Abhängigkeit von den Eltern hielten wohl davon ab! Elsa Lang gab ihm schlussendlich den Laufpass und heiratete einen anderen, doch die Ehe scheiterte schon bald.
Nun, die Bande der „Sommerliebe" waren anscheinend nicht ganz gerissen. Smith Barrys Eltern waren gestorben, der Ehe stand also nichts mehr im Weg. Karl Lang setzte sich vermittelnd ein und so kam es denn 1948 zur Heirat und Elsa zog in den geschichtsträchtigen Landsitz MANOR HOUSE in Holt ein! Nach dem Tode ihres Mannes 1961 residierte Elsa dort noch bis 1974 und empfing neben Bruder Karl auch immer wieder ihren Göttibub Gunnar Lang aus Büsingen.
Verbunden mit einem kurzen Einblick in die Geschichte der aus Tuttlingen stammenden Familie Lang erzählte er auch von seinen Aufenthalten im MANOR HOUSE in Holt, die damals natürlich etwas ganz besonderes waren, präsentierte er auch den Inhalt einer geschichtsträchtigen Truhe von dort.
Nach dem Tode ihres Mannes 1961 residierte Elsa dort noch bis 1974. Aufgrund von hohen Steuerforderungen konnte sie das Gut nicht mehr halten. Sie ließ es bei Sothebys versteigern und zog mitsamt den Bildern nach Winterthur. Die meisten davon übergab sie Bruder Karl und heute sind sie ein stattlicher Anteil der im Besitz der Gemeinde Büsingen befindlichen Karl-Lang-Sammlung.

Die Ausstellung im Bürgerhaus dauert bis zum 10.06.2016.
Öffnungszeiten: Mo./Di./Mi./Fr. 9-12 Uhr , Do.14-18 Uhr oder nach Vereinbarung

Kufo-Mitbegründer und langjähriger Präsident sowie Betreuer der Karl-Lang-Stiftung Klaus Antons, zusammen mit dem ebenfalls Mitbegründer und amtierenden Kufo-Präsidenten Joachim Weiss mit Guy Barrys Selbstbildnis

Während Klaus Antons vor allem Guy Smith Barrys Kunstschaffen den Vernissagebesuchern näher brachte, ließ Gunnar Lang seine Erinnerungen an die Aufenthalte bei seiner Patentante Elsa Smith Barry-Lang auf dem englischen Landgut MANOR Revue passieren

Fotos: Bruno Bührer

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BÜSINGEN-GAILINGEN

Junkerstraße 43, Kreuzkirche (Dorfkirche)
Dörflinger Straße 2, Bergkirche St. Michael

Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten:

Büro: Büsingen, Kehlhofstr. 20;
Frau Wolf E-Mail: sekretariat@buesingen-gailingen.de
Öffnungszeiten in der Regel: Donnerstags von 14 - 17.00 Uhr.
Telefon: 97343 - Fax: 97345
Sprechzeiten von Pfarrer Henke, Kehlhofstr. 20, nach Vereinbarung.
Telefon wie oben, bitte den AB benutzen!
E-Mail: henrideux@gmx.de
Informationen unter : www.buesingen-gailingen.de und www.ekikon.de

Der Monatsspruch für den Monat Juni lautet: Meine Stärke und mein Lied ist der Herr, er ist für mich zum Retter geworden. Ex. 15,2

Unsere Gottesdienste:

05.6.2016: 10:00 Uhr -	Bergkirche Büsingen
12.6.2016: 10:30 Uhr -	Familiengottesdienst in Gailingen: Sommerfest
19.6.2016: 09:30 Uhr -	Dorfkirche Büsingen
26.6.2016: 09:30 Uhr -	Ökumenischer Gottesdienst im Zelt in Gailingen
03.7.2016: 10:00 Uhr -	Bergkirche mit Landesbischof Prof. Dr. Jochen Cornelius-Bundschuh

- Jeden Dienstag um 9:30 Uhr Mutter-Kind-Gruppe im Pfarrhaus.
- Jeden Dienstag um 20:00 Uhr: Kirchenchor in der EMK.
- Bibelgesprächskreis am 9. und 23. Juni 2016, 20:00 Uhr, im Pfarrhaus
- Frauentreffen in der Friedenskirche in Gailingen: Perlen im Alltag am 16.6.2016, 9:30 Uhr.
- Männerhock im Pfarrhaus in Gailingen am Mittwoch, den 22. Juni 2016, 19:00 Uhr, bei Pfarrer Stoffel.
- Volksliedersingen für jederman erst wieder am 23. Juni im Pfarrgarten am Rhein, 18:00 Uhr.
- Für die nächste *Konfirmation am 7. Mai 2017*, 10:00 Uhr, in der Dorfkirche beginnt der Unterricht am 8. Juni 2016 um 17:00 Uhr im Pfarrhaus!
- Wir weisen gern darauf hin, dass aus Anlaß der Geburt eines Kindes in Absprache mit den Eltern geläutet werden kann.

Im Namen des Kirchengemeinderates grüßt Sie sehr herzlich
Ihr Ulrich Henke, Pfarrer

KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE ST. DIONYSIUS GAILINGEN

Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im Juni 2016:

Sonntag, 05. Juni
10.30 Gailingen Eucharistiefeier mitgestaltet vom Kirchenchor Bohlingen
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet in St. Dionysius

Dienstag, 07. Juni
18.30 Gailingen Beichtgelegenheit
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gedenken an Wilhelm und Erika Wieland, Bernhard Auer)

Mittwoch, 08. Juni
7.45 Gailingen Schülergottesdienst

Samstag, 11. Juni
18.30 Gailingen Eucharistiefeier am Vorabend anschließend bei gutem Wetter Grillen im Kirchhof

Sonntag, 12. Juni
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet in St. Dionysius

Dienstag, 14. Juni
18.30 Gailingen Beichtgelegenheit
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gedächtnis nach sechs Wochen für Walter Hertrich; Gedenken an Elisabeth Auer, Gerhard Kahlert)

Mittwoch, 15. Juni
7.45 Gailingen Schülergottesdienst

Samstag, 18. Juni
10.15 Gailingen Eucharistiefeier in den Kliniken Schmieder, Andachtsraum, Haus Tirol
16.00 Gailingen Tauffeier von Naemi Marie Gansser

Sonntag, 19. Juni
9.00 Gailingen Eucharistiefeier
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet in St. Dionysius

Dienstag, 21. Juni
18.30 Gailingen Beichtgelegenheit
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gestifteter Jahrtag für Luise Böhler)

Mittwoch, 22. Juni
7.45 Gailingen Schülergottesdienst

Sonntag, 26. Juni
10.30 Gailingen Ökumenischer Familiengottesdienst im Festzelt
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet in St. Dionysius

Dienstag, 28. Juni
18.30 Gailingen Beichtgelegenheit
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gestifteter Jahrtag für Heinrich und Aletha Bucheli; Gedenken an Robert Ilg, Marina und Heinz Restle)

Mittwoch, 29. Juni
7.45 Gailingen Schülergottesdienst

Öffnungszeit des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:
Donnerstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten
Fax: 07734-29 71.
E-Mail-Adresse: info@kath-gottmadingen.de
Außerhalb der Öffnungszeiten Sekretariat Gottmadingen:
Telefon: 07731-7 14 73 Fax: 07731-7 41 48

Evangelisch-methodistische Kirche
Bezirk Region Schaffhausen
Gemeinde Büsingen

Programm Mai 2016

So. 01.		***kein Gottesdienst***
Mo. 02.	9:30	Gebetsstunde
Di. 03.	20:00	Chor
So. 08.	**20:00**	**Gottesdienst** (P. Steiger)
Di. 10.	20:00	Chor
Mi. 11.	20:00	Bibelgespräch Ref. KGH
So. 15.		***kein Gottesdienst***
Di. 17.	20:00	Chor
So. 22.	**20:00**	**Gottesdienst** (P. Steiger)
Di. 26.	20:00	Chor
So. 22.	**10:00**	**Bezirks-Gottesdienst in SH** mit anschl. Danke-Essen

Kontakte

Gottesdienste
Pfarrer Peter Steiger, Parkstrasse 24, 8200 Schaffhausen
Tel. 004152 / 625 44 78 peter.steiger@emk-sh.ch

(Junior-)OASE
Treffpunkt für junge Leute von 8-13 Jahre & ab 14 Jahre
Malina Maag
Tel. 004178 / 664 96 79 mmaag@outlook.de

Chor
Singen und Gemeinschaft für alle Musikbegeisterten
Horst Krause, Tulpenstrasse, 8238 Büsingen

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Gemeinde Lottstetten
Landkreis Waldshut

Die Gemeinde Lottstetten sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n staatlich anerkannte/n

Erzieher/in
oder
weitere Fachkräfte i.S.d. § 7 KitaG
in Vollzeit

als Zweitkraft in einem **eingruppigen Waldkindergarten**.

Wir bieten Ihnen:
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach TVöD
- Fortbildungsmöglichkeiten
- eine engagierte Elternschaft
- die Möglichkeit, Ihre Wünsche und Vorstellungen beim Aufbau der Einrichtung mit einzubringen.

Wir wünschen uns:
- hohe Selbständigkeit in der Alltagsgestaltung sowie Teamfähigkeit
- hohe Naturverbundenheit sowie Motivation und Interesse am Aufbau einer neuen Einrichtung
- Erfahrung im Bereich der Waldpädagogik.

Die Anstellung kann während der Aufbauphase auch im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses (450,- € - Basis) erfolgen. Nach Inbetriebnahme der Einrichtung finden die einschlägigen Vorschriften des TVöD Anwendung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich bis spätestens **10. Juni 2016** bei der Gemeindeverwaltung Lottstetten, Rathausplatz 1, 79807 Lottstetten.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Böhler, Rathaus Lottstetten, Tel: 07745/9201-10 oder boehler@lottstetten.de zur Verfügung.

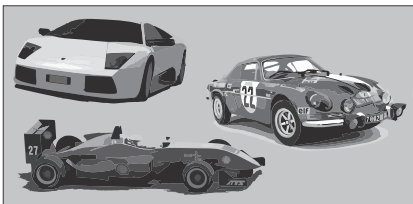
Omas Küche im „Liesele"
Das Original
Wir suchen:
Ab sofort oder nach Vereinbarung eine/einen Servicemitarbeiter (m/w) in Radolfzell in Vollzeit oder als Aushilfe. Bewerbungen bitte schriftlich oder nach telefonischer Absprache
Inhaber: Volker Allinger -- Höllstrasse 3 -- 78315 Radolfzell -- 07732 / 972 215

Monteure gesucht
Kundendienst | Sanitär | Heizung | m/w
RUH 100 Jahre
Ruh Haustechnik GmbH & Co KG
Hilzinger Straße 12 · 78244 Gottmadingen
Tel. 07731-9711-0 · info@ruh-haustechnik.de

Garage zu verkaufen
Stemmerstraße 16
Tel. 07734 / 73 13

Terrassenwohnung o. kl. Haus
in Büsingen zum Kauf gesucht
Tel. 015119733108

Seit 1973
Aktion bis 30. Juni 2016
****Wohnungs- und Hausschätzung****
nach dem Verkehrswert: Euro 300,- + MwSt.
GERHARD SIENER - Bankk. • Immobilien • Gutachten
88662 Überlingen • Telefon 0 77 31 / 1 21 71


Grand-Prix Diessenhofen
Formelrennfahrzeuge exklusive Sport und Tourenwagen
tourismus region diessenhofen
So.5.Juni 2016
Beginn 10 Uhr Ende 16 Uhr
Start 11 Uhr
www.gpdiessenhofen.ch
Eintritt und Parkplätze: gratis
Festwirtschaft Rundstrecken-Corso in der Altstadt

Für Gewinner unabhängige Digitalwährung

Bitcoin: 2009 Einkauf 0.05 Cent, Verkauf: 2016 399,50 Euro

Onecoin: 2015 Einkauf 0.50 Cent, Verkauf 2016 5,65 Euro

Swisscoin: 2016 Einkauf 0.30 Cent, Verkauf 2017 ??? Euro

http:// meine-zukunft.kryptogeld.eu/

Weitere Info-Anfrage per E-mail: bodensee-ltd@gmx.org

Telefon: 0 77 34 / 3 14 04 05

Funk: 0160 - 6 41 14 80 / 0176 - 62 15 08 12

CH-AB 052 533 6035 rufe schnellstmöglich zurück

Korolyova-Genslein-GBR-Büsingen

***** Zu kaufen gesucht ...**

- bitte alles anbieten -

2-3-Zimmer-ETW für Kapital-Anleger
4-Zimmer-ETW für junge Familie
kl. Haus für Handwerkerfamilie
DHH/RHH für kaufm. Angest.
+++ für den Verkäufer ohne Kosten

GERHARD SIENER
Bankk. ⋆ Immobilien ⋆ Hausschätzungen
78224 Singen • Tel. 0171 620 35 41

Büsinger kauft Freizeitland,

landwirtschaftliches Land für eigene Tierhaltung.

Auch Bach, Wald und Wiese,
mit oder ohne Stall,

ab 3000 m² bis zu mehrere Hektare.

Auch kleiner Bauernhof möglich.

Bieten Sie es mir einfach an und ich gebe Ihnen

auf jeden Fall bescheid.

Diskretion wird selbstverständlich gewahrt.

Zuschriften erbeten unter

Chiffre Nr. 4260548

an Primo Verlag
Postfach 1254
78329 Stockach

---

maus
massage+ kranken-gymnastik

Gemeinschaftspraxis
Arthur & Véronique Maus
Anneliese Bilger Platz2
78244 Gottmadingen
07731/71517

Suchen Physiotherapeut/-in auf Stundenbasis
Gerne auch Wiedereinster/ in
Flexible Arbeitszeit. ML /MT von Vorteil

Bildungswerk
Kolping Bildungswerk
Berliner Allee 3 79110 Freiburg
Tel.: 0761 389 479-0
www.kolping-bildung.de
bzfreiburg@kolping-bildung.de

Aus- und Weiterbildung 2016

Montessori-Diplom-Lehrgang
Kursbeginn: 10. Juni 2016,

Staatlich anerk. Sozialfachmanager/in
Kursbeginn: 14. Oktober 2016

Fachwirt/in Erziehungswesen (KA)
Kursbeginn: 7. Oktober 2016

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz

Gemeinde Lottstetten
Landkreis Waldshut

Die Gemeinde Lottstetten (2.300 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt oder nach Vereinbarung einen

Mitarbeiter auf dem Bauhof

in Vollzeit.

Das Aufgabengebiet umfasst alle auf dem Bauhof anfallenden Arbeiten, schwerpunktmäßig jedoch die Betreuung der Kläranlage und der sonstigen Abwasserbeseitigungsanlagen, sowie die Begleitung der Trauerfeiern und Beerdigungen in der Aussegnungshalle.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit wünschen wir uns in unserem Team einen sehr engagierten und verantwortungsbewussten Allrounder mit abgeschlossener handwerklicher Berufsausbildung, welcher die anfallenden Arbeiten sowohl im Team als auch eigenständig erledigen kann.
Berufserfahrung sowie körperliche Fitness sind von Vorteil.
Vorausgesetzt wird zudem die Führerscheinklasse B oder ehemals Klasse 3.

Wir bieten gute und neuwertige Arbeitsmittel, ein modernes Bauhofgebäude und Arbeit in einem aufgeschlossenen Team. Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **10. Juni 2016** an die Gemeindeverwaltung Lottstetten, Rathausplatz 1, 79807 Lottstetten.

Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Herrn Hauptamtsleiter Dominic Böhler, (Tel.: 07745/9201-10, E-Mail: boehler@lottstetten.de) oder Herrn Bauhofleiter Stefan Uhl, (Tel.: 0170/3472851, E-Mail: bauhof@lottstetten.de)

Praxis

Dr. med. Michael K. Psczolla

Arzt für Allgemeinmedizin/Naturheilverfahren
Büsinger Str. 1, D - 78262 Gailingen
Tel. +49-(0)7734-97191, Fax 97190
Mobil +49-(0)171 34 54 154
E-Mail: dr.psczolla@t-online.de

Die Praxis ist wegen Urlaub
von Donnerstag, 16. Juni 2016
bis Dienstag, 21. Juni 2016
geschlossen

Vertretung werktags:
Praxis Dr. Kästner, Tel. 98915
Nachts und an den Wochenenden:
Notfallpraxis Singen, Tel. 116 117

schlau kaufen in Konstanz

- STOFFE für Gardinen, Kissen, Tischdecken...
- MATRATZEN Lagerverkauf Markenware
- BODENBELÄGE Parkett, Laminat, Vinyl, Teppich

Do: 10:00 - 20:00 Uhr
Fr: 10:00 - 20:00 Uhr
Sa: 10:00 - 15:00 Uhr

Matratzen - Lagerverkauf
Bodenbeläge & Gardinen

Sonnenbühlstraße 98
78464 Konstanz
Tel.: 07531 / 69 99 94

Haller RAUM GESTALTUNG

Verkaufen & Vermieten
(D) 07734 - 936 17 44
(CH) 052 - 533 58 96
TD Immobilienconsulting
- seriös - kompetent - zuverlässig -
www.immobilien-wunsch.com

SONNENBRILLEN TRENDS 2016

Eine modische Sonnenbrille gehört zum Sommer dazu. Wir zeigen Ihnen die Trends des Sommers und beraten Sie bei der Auswahl von Form und Farbe.

- CATEYE - DIE WEIBLICHE FORM
- GROSS - HAUPTSACHE AUFFÄLLIG
- VERSPIEGELT - COOLER LOOK
- HAVANNA - WARMER BRAUNTON
- RUND - GEPRÄGT VON LEGENDEN
- AVIATOR - DIE PILOTENFORM

GÄTSCHMANN OPTIK
78564 Wehingen | Gosheimer Str. 3 | Tel.: 0 74 26 / 45 75
78262 Gailingen | Ramsener Str. 5 | Tel.: 0 77 34 / 48 79 93 5
www.gaetschmann-optik.de

Hypnosepraxis H. Greiter / Stockach
Gewichtsreduktion · Raucherentwöhnung · Blockadenlösung
Tiefenentspannung · Lemunterstützung · Stressabbau u.a.
Infos und Termine / Tel: 07771 - 9183471 od. 0151 65621957

Auch ein Tank braucht Pflege!
AVIA

Wir sind Spezialisten für den Check und die evtl. Reinigung. Rufen Sie uns an:
Stockach, Tel. 07771-930310
Friedrichshafen, Tel. 07541-4911
www.welsch-gmbh.de

Eine von uns: Susanne Karge.

MANFRED WELSCH
Heizöl · Pellets · Heizungsbau · Tankschutz · Strom · Gas

5. MÜNCHHÖFER FLOHMARKT

Veranstaltungsort:
Eigeltingen-Münchhöf
Tannenbergstraße
Parkplatz Gasthaus Mönchhof

Samstag, 11. Juni
10 - 17 Uhr

- Für Platzmiete wird um eine Spende von 10,– Euro gebeten. 1 Platz hat ca. 3 Meter.
- Die Erlöse aus Standmiete und allen Aktivitäten werden an das Kinderheim in Peciu-Nou (Rumänien) Sr. Itta Kloster Wald gespendet.

Reservieren Sie Ihren Verkaufsstand unter:
0172/7133442